

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1989-1990**

5 JULI 1990

**Ontwerp van wet houdende  
economische en fiscale bepalingen**(Artikelen 1 tot 29  
en artikelen 33 tot 36)**VERSLAG****NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
FINANCIEN UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER WEYTS****INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR  
DE MINISTER VAN FINANCIEN**

De Regering heeft de eer aan de Commissie een wetsontwerp voor te leggen dat bepalingen bevat van fiscale aard, bepalingen met een economische draagwijdte en diverse bepalingen inzake wetenschapsbeleid, landbouw en openbare werken.

De fiscale bepalingen vormen titel I van het ontwerp.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Cooreman, voorzitter; Aerts, Buchmann, De Bremaeker, de Clippele, Deprez, de Wasseige, Didden, Garcia, Hofman, Kenzeler, Marchal, Moens, Paque, Poulet, mevr. Truffaut, de heren Van Hooland, Van Thillo en Weyts, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heer Antoine, mevr. Cahay-André, de heer Dufaux.
3. Andere senator : mevr. Dardenne.

**R. A 15092***Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

**1022-1** (1989-1990) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1989-1990**

5 JUILLET 1990

**Projet de loi portant  
des dispositions économiques et fiscales**(Articles 1<sup>er</sup> à 29  
et articles 33 à 36)**RAPPORT****FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES  
PAR M. WEYTS****EXPOSE INTRODUCTIF  
DU MINISTRE DES FINANCES**

Le projet que le Gouvernement soumet à la Commission contient des dispositions fiscales, des dispositions à caractère économique et des dispositions diverses en ce qui concerne la politique scientifique, l'agriculture et les travaux publics.

Les dispositions fiscales forment le titre I<sup>er</sup> du projet.

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : MM. Cooreman, président; Aerts, Buchmann, De Bremaeker, de Clippele, Deprez, de Wasseige, Didden, Garcia, Hofman, Kenzeler, Marchal, Moens, Paque, Poulet, Mme Truffaut, MM. Van Hooland, Van Thillo et Weyts, rapporteur.
2. Membres suppléants : M. Antoine, Mme Cahay-André, M. Dufaux.
3. Autre sénateur : Mme Dardenne.

**R. A 15092***Voir :***Document du Sénat :**

**1022-1** (1989-1990) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

De bepalingen inzake de indirecte belastingen (hoofdstuk I) betreffen het accijnsstelsel, het B.T.W.-Wetboek, het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen en het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten.

De voorgestelde bepalingen inzake accijnsrechten hebben tot doel het opnemen en het definitief maken van voorlopig geheven accijnzen op minerale olie, op benzol en soortgelijke produkten en op bier, gelet op de aanpassing van de tarieven op 1 januari en 1 april 1990. Zij moeten ook de gedeeltelijke vrijstelling van betaling mogelijk maken van het bijzonder accijnsrecht op dieselolie door maatschappijen voor stedelijk en gewestelijk openbaar vervoer ten einde de negatieve effecten van de accijnsverhoging met 1,05 frank op diesel vanaf 1 januari te neutraliseren.

Inzake de B.T.W. beantwoorden de wijzigingen van het Wetboek aan twee bekommernissen.

Enerzijds gaat het om de aanpassing van de wetgeving aan de nieuwe strekkingen die zich in de bejaardenzorg aftekenen en die streven naar meer integratie van de bejaarden in de gemeenschap. De bejaardenzorg wordt inderdaad niet meer beperkt tot de opvang van de bejaarden in rusthuizen, maar ze kunnen thans ook gebruik maken van serviceflatgebouwen of woningcomplexen met dienstverlening en dienstencentra.

Die diensten die nauw samenhangen met maatschappelijk werk verstrekt door erkende instellingen van de publieke sector of van de private sector handelend onder sociale voorwaarden welke vergelijkbaar zijn met die van de publieke sector, zijn van de belasting vrijgesteld.

Anderzijds gaat het om wijzigingen die voortvloeien uit de Achttiende Europese Richtlijn: bepaalde handelingen, die tot nu toe belast waren met B.T.W., moeten vanaf 1 januari 1990 vrijgesteld worden:

1. De vrijstelling momenteel verleend voor diensten die worden verstrekt door zelfstandige groeperingen van personen aan hun leden die een werkzaamheid uitoefenen in de medische en paramedische sector moeten worden uitgebreid tot de groeperingen van personen die een activiteit uitoefenen waarvoor zij niet belastingplichtig zijn;

2. De diensten van beheer van gemeenschappelijke beleggingsfondsen mogen niet langer met B.T.W. worden belast.

De wijziging aan het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen heeft tot doel, conform de Europese wetgeving, de criteria van de localisatie van het verzekerd risico te omschrijven; de ligging van het risico in het buitenland brengt desgevallend de vrijstelling van de jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten met zich mee. Het gaat hier eerder om een

Les dispositions en matière d'impôts indirects (chapitre I<sup>er</sup>) touchent le régime d'accises, le Code de la T.V.A., le Code des taxes assimilées au timbre et le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe.

Les dispositions proposées en matière de droits d'accise ont pour but d'inscrire et de rendre définitifs les droits d'accise perçus provisoirement sur les huiles minérales, les benzols et les produits analogues, ainsi que sur la bière, suite aux adaptations des taux intervenues le 1<sup>er</sup> janvier et le 1<sup>er</sup> avril 1990. Elles doivent aussi permettre une exemption partielle de paiement du droit d'accise spécial par les sociétés de transports en commun, urbains et régionaux afin de neutraliser les effets négatifs de l'augmentation des droits d'accises de 1,05 franc sur le diesel intervenue le 1<sup>er</sup> janvier 1990.

Du côté de la T.V.A., les modifications répondent à deux préoccupations.

D'une part, il s'agit d'adapter la législation aux nouvelles tendances qui se dessinent dans la manière de prendre soin des personnes âgées, en vue de les intégrer davantage dans la société. Les soins fournis aux dites personnes ne sont plus limités à l'accueil de celles-ci dans des maisons de repos, mais ils peuvent aussi faire appel aux résidences-services et aux complexes résidentiels proposant des services et des centres de services.

Ces prestations de services qui sont étroitement liées à l'assistance sociale, effectuées par des organismes reconnus du secteur public ou du secteur privé agissant dans des conditions sociales comparables à celles des organismes de droit public, sont exemptées de la taxe.

D'autre part, il s'agit de modifications issues de la dix-huitième directive européenne: certaines activités, qui jusqu'à présent étaient soumises à la T.V.A., doivent en être exemptées, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1990:

1. L'exemption dont bénéficient actuellement les prestations de services qui sont fournies à leurs membres par les groupements autonomes de personnes exerçant leur activité dans le secteur médical ou paramédical, doit être étendue aux groupements de personnes exerçant une activité pour laquelle elles n'ont pas la qualité d'assujetti;

2. Les services de gestion de fonds de placement ne peuvent plus être soumis à la T.V.A.

La modification au Code des taxes assimilées au timbre a pour objet de formuler, sur la base de la législation européenne, les critères de localisation du risque assuré, dont la situation à l'étranger provoque, s'il y échet, l'exemption de la taxe annuelle sur les contrats d'assurance. Il s'agit d'une adaptation plutôt formelle, étant donné que le principe d'imposition

formele aanpassing aangezien het principe van de belasting rekening houdend met de ligging van het verzekerd risico dat in de Belgische Wetgeving is bepaald, overeenstemt met dat voorzien in de Europese Richtlijn en omdat de huidige criteria van localisatie van het risico sterk aanleunen bij die weerhouden in de Richtlijn.

De aan artikel 140, eerste lid, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten voorgestelde wijziging beoogt de gemeenten een verminderd registratierecht van 1,1 pct. te laten genieten in geval van de inbrengen om niet die noodzakelijk zijn voor de werking van de V.Z.W.'s-pensioenfondsen die ze hebben opgericht in uitvoering van een door de voogdijoverheid goedgekeurd saneringsplan.

\*  
\* \*

Afdeling I, hoofdstuk II van titel I van het ontwerp betreft de inkomstenbelastingen. Zij beoogt in het Wetboek van de inkomstenbelastingen enkele aanpassingen in te voegen die noodzakelijk werden ingevolge de wijzigingen die zich in andere wetgevingen hebben voorgedaan, om bepaalde leemten op te vullen of verduidelijkingen toe te voegen of nog maatregelen die niet meer gerechtvaardigd zijn op te heffen.

De wijzigingen die genooddaakt werden door andere wetgevingen betreffen de fiscale kwalificatie van de inkomsten van commissarissen van vennootschappen en de belastingvermindering voor vervangingsinkomsten.

Voor het ogenblik worden de inkomsten van commissarissen van vennootschappen gerangschikt onder de bezoldigingen van bestuurders enz., beoogd in artikel 20, 2<sup>o</sup>, b, van het Wetboek.

Nochtans mag in toepassing van de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat de functie van commissaris van een vennootschap nu nog enkel door leden van het Instituut der Bedrijfsrevisoren worden uitgeoefend, waarvan de inkomsten baten zijn, beoogd in artikel 20, 3<sup>o</sup>, van het Wetboek. Derhalve moeten de nodige wijzigingen aan verschillende artikelen van het Wetboek worden gebracht om met die toestand rekening te houden. Die wijzigingen vormen de artikelen 15, 16, 19 en 21 van het ontwerp.

Voor de belastingvermindering voor vervangingsinkomsten spruiten de wijzigingen voort uit de toekenning van een anciënniteitstoeslag aan oudere werklozen. Enerzijds hebben zij tot doel de toekenning van die toeslag te neutraliseren voor de berekening van de vermindering toepasselijk op alle verkrijgers van vervangingsinkomsten, gepensioneerden enz. Anderzijds vermijden zij dat de toekenning van die toeslag de betaling van een belasting door de

en tenant compte de la situation du risque assuré inscrit dans la législation belge correspond à celui prévu dans la directive européenne et que les critères actuels de localisation du risque sont fort proches de ceux retenus par la directive.

La modification proposée à l'article 140, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe a pour but de permettre aux communes de bénéficier du droit d'enregistrement réduit de 1,1 p.c. pour les apports à titre gratuit nécessaires au fonctionnement des A.S.B.L.-fonds de pension créés par elles en exécution d'un plan d'assainissement financier approuvé par l'autorité de tutelle.

\*  
\* \*

La section 1<sup>re</sup> du chapitre II du titre I<sup>er</sup> du projet concerne l'impôt sur les revenus et vise à insérer dans le Code des impôts sur les revenus quelques adaptations rendues nécessaires en raison de modifications intervenues dans d'autres législations, à combler certaines lacunes ou à apporter des précisions ou encore à supprimer des mesures qui ne se justifient plus.

Les adaptations nécessitées par d'autres législations concernent la qualification fiscale des revenus des commissaires de sociétés et la réduction d'impôt pour revenus de remplacement.

Actuellement, les revenus des commissaires de sociétés sont rangés parmi les rémunérations des administrateurs, etc., visées à l'article 20, 2<sup>o</sup>, b, du Code.

Or, en application de la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du révisorat d'entreprises, la fonction de commissaire de sociétés ne peut actuellement plus être exercée que par des membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises, dont les revenus sont des profits visés à l'article 20, 3<sup>o</sup>, du Code. Il y a dès lors lieu d'apporter les modifications qui s'imposent à différents articles du Code, afin de tenir compte de cette situation. Ces modifications font l'objet des articles 15, 16, 19 et 21 du projet.

En ce qui concerne la réduction d'impôt pour revenus de remplacement, les modifications résultent de l'octroi d'un complément d'ancienneté aux chômeurs âgés et elles ont pour but d'une part de neutraliser l'octroi de ce complément pour le calcul de la réduction applicable à tous les bénéficiaires de revenus de remplacement, pensionnés, etc., et d'autre part de faire en sorte que l'octroi de ce complément n'entraîne pas le paiement d'un impôt dans le chef de

verkrijger met zich zou brengen. Die wijzigingen aan artikel 87<sup>ter</sup> van het Wetboek worden gerealiseerd door artikel 18 van het ontwerp.

Overigens beogen andere fiscale bepalingen van het ontwerp de leemten op te vullen of verduidelijkingen en verbeteringen aan te brengen aan sommige teksten die inzonderheid werden gewijzigd binnen het raam van de wet van 29 december 1989.

In de eerste plaats wordt door middel van artikel 17 van het ontwerp, in het nieuwe stelsel van de meerwaarden op aandelen en delen van artikel 36 nieuw van het Wetboek, het begrip investeringsvennootschap verduidelijkt, waarvan de aandelen uit dat stelsel gesloten zijn.

Artikel 20 van het ontwerp verbetert de tekst betreffende de definitief belaste inkomsten (D.B.I. — artikel 111 nieuw van het Wetboek) zodat iedere betwisting wordt opgeheven omtrent het feit dat het de inkomsten zijn, en niet de vennootschappen, die aan de voorwaarden moeten voldoen, wanneer die inkomsten langs holdings of investeringsvennootschappen transiteren.

Vervolgens wordt door artikel 22 van het ontwerp, het artikel 164 van het Wetboek aangevuld om een volledige toepassing van artikel 11<sup>bis</sup> nieuw van het Wetboek mogelijk te maken, wat inzonderheid de « zero-bonds » betreft.

Er worden nog verduidelijkingen in het vooruitzicht gesteld van artikel 26 van de wet op de fiscale hervorming (wet van 7 december 1988) die aan bestuurders en werkende vennoten de mogelijkheid geeft de intresten af te trekken van schulden die zijn aangegaan met het oog op het verkrijgen van aandelen van hun vennootschap. Die verduidelijkingen hebben tot doel misbruiken de kop in te drukken en de onnauwkeurigheden te verbeteren. Dit vormt artikel 26 van het ontwerp.

De artikelen 27 en 28 tenslotte verbeteren de materiële vergissingen die werden begaan in de wet van 22 december 1989.

Artikel 25 van het ontwerp bevat eveneens een bepaling om de wijzigingen te verbeteren die werden aangebracht aan de vrijstelling van vennootschapsbelasting van A.F.V.-dividenden, binnen het raam van de financiering van de vermindering van de roerende voorheffing.

Aangezien de vennootschappen het vertrekpunt van de vrijstellingsperiode van die dividenden mochten kiezen, heeft het dispositief van de wet van 22 februari 1990 tot gevolg dat een discriminatie werd in het leven geroepen ten nadele van sommige vennootschappen. Er wordt voorgesteld dit te verbeteren.

celui qui ne bénéficie que d'allocations de chômage majorées de ce complément. Ces adaptations à l'article 87<sup>ter</sup> du Code sont réalisées par l'article 18 du projet.

Par ailleurs, d'autres dispositions fiscales du projet visent à combler des lacunes ou à apporter des précisions ou améliorations dans certains textes qui ont été modifiés notamment dans le cadre de la loi du 29 décembre 1989.

Il s'agit tout d'abord, à l'article 17 du projet, d'apporter, dans le nouveau régime des plus-values sur actions ou parts de l'article 36 nouveau du Code, une précision quant à la notion de société d'investissement dont les actions sont exclues de ce régime.

L'article 20 du projet apporte une correction au texte relatif aux revenus définitivement taxés (R.D.T. — article 111 nouveau du Code), de façon à lever toute équivoque quant au fait que ce sont les revenus, et non les sociétés, qui doivent répondre aux conditions prévues, lorsque ces revenus transitent par des sociétés holdings ou d'investissement.

Ensuite, et c'est l'objet de l'article 22 du projet, l'article 164 du Code est complété pour permettre une application complète de l'article 11<sup>bis</sup> nouveau du Code, en ce qui concerne notamment les « zéro-bonds ».

Il est encore prévu d'apporter des précisions à l'article 26 de la loi de réforme fiscale (loi du 7 décembre 1988) qui permet aux administrateurs et associés actifs de déduire les intérêts de dettes contractées en vue d'acquérir des actions ou parts de leur société. Ces précisions ont pour but d'éviter des abus et de lever des imprécisions et font l'objet de l'article 26 du projet.

Enfin, les articles 27 et 28 corrigent des erreurs matérielles commises dans la loi du 22 décembre 1989.

Le projet comprend également une disposition, faisant l'objet de l'article 25, tendant à corriger les modifications apportées au régime d'exonération à l'impôt des sociétés des dividendes A.F.V., dans le cadre du financement de la diminution du précompte mobilier.

Etant donné que les sociétés ont eu le choix quant au point de départ de la période d'immunité de ces dividendes, le dispositif mis en place par la loi du 22 février 1990 a pour effet d'introduire une discrimination au détriment de certaines sociétés, ce que l'on propose de corriger ici.

Artikel 24 van het ontwerp strekt ertoe de overgangsmaatregelen op te heffen betreffende de aanvullende roerende voorheffing en de roerende voorheffing betreffende geldplaatsingen gedaan vóór 1966. De opbrengst van die bepalingen is immers onbetekend geworden.

Deze afdeling van het ontwerp gewijd aan de inkomstenbelastingen bevat nog twee artikelen die op de bedrijfsvoorheffing slaan.

Tot nu toe werd artikel 184 van het Wetboek, in uitvoering waarvan de schalen werden vastgesteld, steeds geïnterpreteerd in die zin dat aan de Koning de mogelijkheid werd gegeven om schalen vast te stellen die geen rekening houden met alle elementen van de fiscale toestand van de belastingplichtigen. Zo houden de schalen die van toepassing zijn op periodieke bezoldigingen slechts rekening met forfaitaire beroepskosten en gezinslasten en nemen zij enkel de door de werkgever betaalde bezoldigingen in aanmerking.

Uit deze werkwijze, die niet alleen ingegeven is door praktische overwegingen maar ook uit respect voor het privé-leven, volgt natuurlijk dat de bedrijfsvoorheffing bijna nooit overeenstemt met de verschuldigde belasting. Nu eens is de voorheffing te hoog, wanneer de belastingplichtige van zijn belastingen lasten kan aftrekken waarmee geen rekening werd gehouden op het niveau van de voorheffing, zoals b.v. levensverzekeringspremies, dan weer is ze onvoldoende b.v. wanneer de belastingplichtige inkomsten van verschillende oorsprong verkrijgt.

Wat de fiscale maatregelen betreft ten gunste van de gezinnen, of het nu de splitsing betreft die vóór de belastinghervorming van toepassing was, dan wel zoals nu het huwelijksquotiënt, week de schaal van de bedrijfsvoorheffing steeds af van een juiste berekening van de verschuldigde eindbelasting.

Zo genoten de gezinnen met één inkomen vóór de belastinghervorming een forfaitaire maandelijkse vermindering van de voorheffing terwijl de schaal die de belastinghervorming toepast, slechts rekening houdt met drie vierde van het huwelijksquotiënt.

De Regering is van oordeel dat die toestand moet behouden blijven meer bepaald uit budgettaire overwegingen. Daarom wordt het volgende voorgesteld. Enerzijds, een wijziging van artikel 184 van het Wetboek door er uitdrukkelijk in te preciseren dat de schalen forfaitair zijn, hetgeen betekent dat zij kunnen afwijken van de werkelijk verschuldigde belasting, en door een mechanisme in te voeren waarbij de Kamers de koninklijke besluiten tot vaststelling van de schalen bevestigen, zodat hun juridische waarde wordt versterkt. Anderzijds, een bevestiging van alle besluiten die werden genomen tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet. Dit wordt bepaald in de artikelen 23 en 29 van het ontwerp.

\*  
\* \*

Il est encore prévu, à l'article 24 du projet, d'abroger des dispositions transitoires relatives au complément de précompte mobilier et au précompte mobilier relatif à des placements effectués avant 1966, dispositions dont le rendement est devenu insignifiant.

Cette section du projet consacrée aux impôts sur les revenus comprend encore deux articles qui ont trait au précompte professionnel.

Jusqu'à présent, le texte de l'article 184 du Code, en exécution duquel les barèmes sont arrêtés, a toujours été interprété comme donnant la possibilité au Roi d'établir des barèmes ne tenant pas compte de tous les éléments de la situation fiscale des contribuables. C'est ainsi que les barèmes applicables aux rémunérations périodiques ne tiennent compte que des charges professionnelles forfaitaires et des charges de famille, et ne prennent en considération que les rémunérations payées par l'employeur.

Il résulte évidemment de ce procédé, qui est dicté non seulement par des raisons pratiques mais également par le respect de la vie privée, que le précompte professionnel ne correspond pratiquement jamais à l'impôt dû. Le précompte est tantôt trop élevé, si le contribuable peut déduire de ses impôts des charges dont il n'est pas tenu compte au niveau du précompte, comme des primes d'assurance-vie, par exemple, et il est tantôt insuffisant, par exemple si le contribuable bénéficie de plusieurs revenus de sources différentes.

En ce qui concerne les mesures fiscales en faveur des ménages, qu'il s'agisse avant la réforme fiscale du fractionnement, ou actuellement du quotient conjugal, le barème du précompte professionnel s'est également toujours écarté du calcul précis de l'impôt finalement dû.

C'est ainsi qu'avant la réforme fiscale, les ménages à un revenu bénéficiaient d'une réduction mensuelle forfaitaire du précompte tandis que le barème appliquant la réforme fiscale ne tient compte qu'aux trois quarts du quotient conjugal.

Le Gouvernement estime qu'il s'impose de maintenir cette situation notamment pour des raisons budgétaires et c'est pourquoi, il vous propose d'une part de modifier l'article 184 du Code, en y précisant explicitement que les barèmes sont forfaitaires, ce qui signifie qu'ils peuvent s'écarter de l'impôt réellement dû, et en prévoyant un mécanisme de confirmation par les Chambres des arrêtés royaux établissant les barèmes, de manière à renforcer leur valeur juridique, et d'autre part de confirmer tous les arrêtés pris jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi. Tel est l'objet des articles 23 et 29 du projet.

\*  
\* \*

Afdeling 2, hoofdstuk II van titel I van het ontwerp betreft de toekenning van een premie voor voertuigen die met een catalysator zijn uitgerust.

\*  
\* \*

## TITEL II

### Toekenning van bijstand voor de betalingsbalans ten gunste van buitenlandse Staten

Door de schulden crisis zijn een aantal landen in de marge van het internationaal financieel stelsel beland en kunnen ze geen beroep meer doen op de gebruikelijke mechanismen voor financiële samenwerking (I.M.F., Wereldbank, bilaterale geldschieters, ...). Sommige landen hebben tevens achterstallig opgelopen tegenover bilaterale en multilaterale geldschieters.

Om de toestand van deze landen te regulariseren tegenover de internationale gemeenschap, zijn de voornaamste industrielanden overeengekomen dat in het geval van regeringen die een belangrijke vooruitgang hebben geboekt in de tenuitvoerlegging van een aanpassingsstrategie op middellange termijn en van een economisch en financieel programma ondersteund door de internationale instellingen, een overlegde en uitzonderlijke actie voor financiële steun aan hun betalingsbalans verantwoord was.

Bij gebrek aan een gepast instrument heeft België geen gunstig gevolg kunnen geven aan een deelname in de steungroep ten gunste van Guyana of aan het Stabilisatiefonds voor de Poolse zloty.

Artikelen 34 tot 37 van het wetsontwerp zijn bedoeld om deze leemte op te vullen. Ons land zal aldus een gepaste wettelijke grondslag krijgen die het mogelijk maakt de betalingsbalans te ondersteunen van landen die te kampen hebben met uitzonderlijke moeilijkheden. Deze steun valt ten laste van de ontvangsten van de Nationale Bank van België die zij verworven heeft van de Staat en zal de vorm kunnen aannemen van giften of rentebonificaties voor een totaal bedrag van 500 miljoen frank en van een Staatswaarborg voor kredieten niet hoger dan 2 miljard frank in totaal.

## II. BESPREKING

De artikelen 1 tot en met 8 betreffen de bekrachtiging van de voorlopige verhogingen inzake accijnzen op minerale olie, op benzol en soortgelijke produkten en op bier, genomen bij koninklijke besluiten.

De Koning past voorlopig de accijnzen aan. De bedragen, vastgesteld bij koninklijk besluit, worden daarna bij wet bevestigd voor de periode waarin ze

La section 2 du chapitre II du titre I<sup>er</sup> du projet concerne l'octroi d'une prime aux véhicules équipés d'un pot catalytique.

\*  
\* \*

## TITRE II

### Octroi d'une assistance à la balance des paiements en faveur d'Etats étrangers

La crise de l'endettement a placé un certain nombre de pays en marge du système financier international et dans l'impossibilité de faire appel aux mécanismes habituels de coopération financière (F.M.I., Banque mondiale, donateurs bilatéraux, ...). Certains pays ont aussi accumulé des arriérés à l'égard de créanciers bilatéraux et multilatéraux.

Afin de régulariser la situation de ces pays vis-à-vis de la communauté internationale, les principaux pays industrialisés ont convenu que, dans le cas de gouvernements ayant fait d'importants progrès dans la mise en œuvre d'une stratégie d'ajustement à moyen terme et d'un programme économique et financier appuyé par les institutions internationales, une action concertée et exceptionnelle de soutien financier à leur balance des paiements se justifiait.

Faute d'un instrument adéquat, la Belgique n'a pu donner une suite positive à une participation au groupe d'appui en faveur de la Guyane ou aux Fonds de stabilisation pour le zloty polonais.

Les articles 34 à 37 du projet de loi visent à combler cette lacune. Ils doteront notre pays d'une base légale adéquate permettant l'octroi d'une assistance à la balance des paiements en faveur de pays confrontés à des difficultés exceptionnelles. Cette assistance, à charge des recettes de la Banque nationale de Belgique acquises à l'Etat pourra prendre la forme de dons ou d'une bonification d'intérêt pour un montant total de 500 millions de francs et d'une garantie de l'Etat à des crédits ne pouvant dépasser 2 milliards de francs au total.

## II. DISCUSSION

Les articles 1<sup>er</sup> à 8 contiennent la confirmation légale des augmentations provisoires des droits d'accise sur les huiles minérales, le benzol et les produits analogues ainsi que sur la bière, décidées par la voie d'arrêtés royaux.

Le Roi adapte provisoirement les droits d'accise. Les montants fixés par arrêté royal sont ensuite confirmés par la loi pour la période au cours de laquelle ils

van toepassing waren. Bijgevolg kunnen de koninklijke besluiten afgeschaft worden omdat ze geen reden van bestaan meer hebben.

Eén lid vraagt zich af of deze procedure herbegonnen moet worden als de accijnzen opnieuw verhogen. Is het wel noodzakelijk om in dit ontwerp van wet de precieze bedragen van de accijnsrechten te vermelden?

De Minister bevestigt dat de procedure inderdaad moet herbegonnen worden wanneer de accijnzen opnieuw verhogen. Hij voegt eraan toe dat inzake de accijnzen de controle van het Parlement verregaander is dan inzake B.T.W. omdat inzake accijnzen de gegevens opgenomen worden in de wetgeving terwijl inzake B.T.W. het Parlement de koninklijke besluiten louter bekrachtigt.

Wat betreft artikel 9 vraagt één lid of dit artikel geen meer restrictieve maatregelen oplegt aan het openbaar vervoer.

De Minister repliceert hierop dat de vrijstelling van accijnzen nu bepaald wordt op 200 frank per hectoliter met een maximum van 600 000 hectoliter, terwijl de vroegere bepalingen slechts een vrijstelling van 100 frank per hectoliter met een maximum van 180 000 hectoliter toelieten. Deze technische procedure laat toe om de bijkomende kost van de laatste accijnsverhoging van 1,05 frank per liter diesel voor het openbaar vervoer te neutraliseren.

Het kwam erop neer om 102 miljoen bijkomende kostprijs te neutraliseren. De genomen maatregel betreft 120 miljoen voor het geheel waarin een bedrag van 18 miljoen is begrepen dat reeds sinds 1968 bestaat.

In verband met artikel 10 stelt een lid de vraag of alle bejaardentehuizen, die in sommige gevallen meer op een hotel kunnen lijken, deze vrijstelling van B.T.W. bekomen.

Een ander lid merkt op dat er een verschil bestaat tussen de gezondheidszorgen in de strikte zin van het woord en andere zorgen (pedicure, haartooi, e.d.) die niet onmiddellijk de fysieke gezondheid betreffen doch ook noodzakelijke zorgen zijn. Blijft dit onderscheid bestaan?

De Minister antwoordt dat dit ontwerp niets aan de toestand verandert.

Meerdere leden uit de vrees voor een mogelijke oneerlijke concurrentie naargelang van de Gemeenschap. Aangezien het tot de bevoegdheid van de Gemeenschap behoort om een instelling te erkennen, doch de nationale Staat de gevolgen van de erkenning draagt, zullen er dan geen misbruiken ontstaan? Hoe kan er nog een zekere homogeniteit in de erkenning worden verzekerd?

ont été applicables. Dès lors, les arrêtés royaux peuvent être abrogés puisqu'ils n'ont plus aucune raison d'être.

Un membre se demande s'il faudra reprendre cette procédure lorsque les accises augmenteront à nouveau. Est-il nécessaire de mentionner dans le projet de loi les montants précis des droits d'accise?

Le Ministre confirme que la procédure devra être reprise lorsque les accises augmenteront à nouveau. Il ajoute qu'en cette matière, le contrôle du Parlement va plus loin qu'en matière de T.V.A., étant donné que les données relatives aux accises sont reprises dans la législation alors que pour la T.V.A., le Parlement ne fait que ratifier des arrêtés royaux.

En ce qui concerne l'article 9, un membre demande s'il n'impose pas des mesures plus restrictives aux transports publics.

Le Ministre réplique que l'exemption des droits d'accise est à présent fixée à 200 francs par hectolitre et à un maximum de 600 000 hectolitres, alors que les dispositions antérieures n'autorisaient qu'une exemption de 100 francs par hectolitre et à concurrence d'un maximum de 180 000 hectolitres. Cette procédure technique permet de neutraliser le coût supplémentaire résultant de la dernière augmentation d'accise de 1,05 franc par litre pour le diesel destiné aux transports publics.

Cela revenait à neutraliser un coût supplémentaire de 102 millions de francs. La mesure arrêtée porte sur 120 millions de francs au total, y compris 18 millions datant de 1968.

En ce qui concerne l'article 10, un membre demande si toutes les seniories, dont certaines ressemblent davantage à des hôtels, peuvent bénéficier de cette exemption de la T.V.A.

Un autre membre fait observer qu'il y a une différence entre les soins de santé au sens strict et les autres soins (pedicure, soins des cheveux, etc.) qui n'ont aucun rapport direct avec la santé physique, mais qui sont également nécessaires. Cette distinction est-elle maintenue?

Le Ministre répond que le projet de loi ne modifie pas la situation existante.

Plusieurs commissaires font part de leur crainte de voir se manifester une éventuelle concurrence déloyale selon la Communauté. Étant donné que l'agrément d'un organisme relève de la compétence des Communautés, mais que l'Etat national supporte les conséquences de l'agrément, ne risque-t-il pas d'y avoir des abus? Comment peut-on encore assurer une certaine uniformité en matière d'agrément?

Aansluitend op de voorgaande opmerking in verband met de verschillende soorten zorgen die worden verstrekt, is het duidelijk dat er toch een bepaalde appreciatie-marge blijft, die verschillend kan ingevuld worden naargelang van de Gemeenschap. Dit valt dan ten laste van de openbare financiën.

De Minister antwoordt dat het moet gaan om instellingen die de bejaardenzorg tot doel hebben en die als dusdanig door de bevoegde overheid — dit betekent door de Gemeenschap — zijn erkend. Daarenboven gaat het om privaatrechtelijke instellingen die handelen onder sociale voorwaarden vergelijkbaar met de geldende voorwaarden voor de publiekrechtelijke instellingen.

De Minister beklemtoont dat het niet voldoende is dat het om erkende instellingen gaat; voor privéinstellingen moeten zij bovendien nog tegen sociale voorwaarden werken.

De nationale overheid behoudt hier dus nog een controle-mogelijkheid, voornamelijk wat betreft de geldende tarieven in de instelling. De bepaling « erkend door de bevoegde overheid » vervangt alleen de vroegere bepaling van de oude wet « erkend door de wet van 1966 inzake bejaardenzorg ».

Deze wijziging is één van de gevolgen van de communautarisering.

Een bejaardentehuis dat nu onderworpen is aan de B.T.W., blijft dus onderworpen. De administratie oordeelde dat de service-flatgebouwen of woningscomplexen met dienstverlening in feite als een bejaardentehuis konden worden gezien en dat deze zienswijze bijgevolg in de wet diende opgenomen te worden.

Artikel 10, 3°, behandelt het beheer van gemeenschappelijke beleggingsfondsen.

Eén lid verzoekt de Minister te willen mededelen welke de budgettaire draagwijdte van deze bepaling is.

De Minister antwoordt dat dit de wijzigingen betreft die voortvloeien uit de achttiende Europese Richtlijn. De kostprijs ervan bedraagt 75 miljoen. Hiermee werd reeds rekening gehouden bij de laatste begrotingscontrole.

De artikelen 11 en 12 betreffen de uitvoering van de tweede Europese Richtlijn tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende het directe verzekeringsbedrijf. De juiste terminologie van deze Richtlijn werd overgenomen in de wet om een einde te maken aan alle discussie, doch in praktijk verandert er bijna niets.

Artikel 13 betreft de schenkingen die door de gemeenten aan de pensioenfondsen worden gedaan.

Dans le prolongement de la remarque précédente relative aux différents types de soins donnés, il est évident qu'il subsiste malgré tout une certaine marge d'appréciation, qui peut être utilisée différemment selon la Communauté. Cette charge est supportée par les finances publiques.

Le Ministre répond qu'il doit s'agir d'organismes qui ont pour mission de prendre soin des personnes âgées et qui sont reconnus comme tels par l'autorité compétente — c'est-à-dire par la Communauté. Il s'agit en outre d'organismes de droit privé qui agissent dans des conditions sociales comparables à celles des organismes de droit public.

Le Ministre souligne en outre qu'il ne suffit pas que ces organismes soient agréés; les organismes privés doivent en outre pratiquer des conditions sociales.

Le pouvoir national conserve donc encore dans ce domaine une possibilité de contrôle, principalement en ce qui concerne les tarifs appliqués par l'organisme. La disposition « reconnus par l'autorité compétente » remplace uniquement la disposition antérieure de l'ancienne loi, « agréés en vertu de la loi de 1966 relative aux maisons de repos pour personnes âgées ».

Cette modification est une des conséquences de la communautarisation.

Une maison de repos pour personnes âgées qui est actuellement assujettie à la T.V.A. le reste donc. L'administration a estimé que les résidences-services ou les complexes résidentiels proposant des services pouvaient en fait être considérés comme des maisons de repos pour personnes âgées et qu'il fallait donc inscrire ce concept dans la loi.

L'article 10, 3°, traite de la gestion de fonds communs de placement.

Un commissaire demande au Ministre quelle est la portée budgétaire de cette disposition.

Le Ministre répond qu'il s'agit des modifications qui résultent de la dix-huitième directive européenne. Le coût en est de 75 millions. Il en a déjà été tenu compte lors du dernier contrôle budgétaire.

Les articles 11 et 12 concernent l'exécution de la deuxième directive européenne portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant l'assurance directe. La terminologie précise de cette directive a été reprise dans la loi pour mettre fin à toute discussion, mais dans la pratique, quasiment rien ne change.

L'article 13 a trait aux donations faites par les communes aux fonds de pension.

Eén lid vraagt welke het vroegere tarief van de registratierechten was.

Een ander lid merkt op dat de gemeenten die nu reeds zijn aangesloten bij een pensioenfonds, een bijdrage betalen aan het fonds, zijnde een zeker percentage van de uitgekeerde lonen van het vorig jaar in functie van de totale kost. Deze bijdrage stijgt dus jaarlijks. Kunnen deze gemeenten nu ook gebruik maken van deze nieuwe mogelijkheid? Het solidariteitsbeginsel kan door deze maatregel worden doorbroken.

Een ander lid merkt op dat deze maatregel geldt voor gemeenten die niet zijn aangesloten bij het reeds bestaande pensioenfonds. Deze gemeenten waren van oordeel dat zij over voldoende middelen zouden beschikken en dat de nationale overheid wel zou bijleggen ingeval dit later nodig zou blijken. Doch, door de regionalisatie is dit niet langer het geval en dienen deze gemeenten zelf in te staan voor de uitbetaling van de pensioenen. De onroerende goederen, eigendom van de gemeenten, die niet werden beheerd, worden nu ingebracht in een pensioenfonds teneinde te komen tot een verlaging van hun begrotingsuitgaven met betrekking tot de betaling van de pensioenen van hun personeel.

De Minister antwoordt dat het vroegere tarief van de registratierechten 8,8 pct. bedroeg, hetgeen tot gevolg had dat de gemeenten de goederen eerder aan privé-investeerders verkochten dan ze in een pensioenfonds in te brengen.

Wat betreft het probleem dat het fonds waartoe bepaalde gemeenten nu reeds zijn aangesloten kan worden afgestoten, stelt de Minister dat ook de bijkomende voorwaarden moeten worden vervuld, zoals de uitvoering van een door de bevoegde overheid goedgekeurd saneringsplan. Ook hier keurt het Gewest het saneringsplan goed, doch de gevolgen zijn voor de nationale overheid.

De artikelen 15, 16, 19 en 21 zijn van zuiver redactionele aard. Het woord « commissaris » wordt in de geïllustreerde artikelen van het Wetboek van inkomstenbelasting geschrapt omdat, sinds de wet van 21 februari 1985 tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat, de commissarissen van een vennootschap alleen nog leden van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren kunnen zijn. Die leden zijn, fiscaal gezien, beoefenaars van vrije beroepen. Bijgevolg horen de inkomsten van commissarissen van vennootschappen niet meer thuis onder de bepalingen inzake de bezoldigingen van bestuurders, beoogd in artikel 20, 2<sup>o</sup>, b, van het Wetboek van inkomstenbelastingen.

Een lid stelt ervan overtuigd te zijn dat, bij de stemming van de bovenvermelde wet van 21 februari 1985 een uitzondering werd gemaakt voor bepaalde coöperatieve vennootschappen. Deze coöperatieve vennootschappen zouden vrijgesteld zijn van de ver-

Un commissaire demande quel était l'ancien tarif des droits d'enregistrement.

Un autre membre fait remarquer que les communes qui sont d'ores et déjà affiliées à un fonds de pension versent à celui-ci une cotisation égale à un certain pourcentage des salaires payés l'année précédente en fonction du coût total. Cette cotisation augmente donc annuellement. Ces communes pourront-elles également faire usage de cette nouvelle possibilité? Cette mesure risque de rompre le principe de la solidarité.

Un autre membre fait remarquer que cette disposition s'applique aux communes qui ne sont pas affiliées au fonds de pension existant. Ces communes ont estimé qu'elles disposeraient de moyens suffisants et que le pouvoir central ne manquerait pas d'intervenir si cela s'avérait ultérieurement nécessaire. Or, par suite de la régionalisation, ce n'est plus le cas et ces communes doivent assurer elles-mêmes le paiement des pensions. Les biens immeubles, propriété des communes, qui n'étaient pas gérés, font aujourd'hui l'objet d'un apport à un fonds de pension en vue de réduire leurs charges budgétaires dans le paiement des pensions de leur personnel.

Le Ministre répond que l'ancien taux des droits d'enregistrement était de 8,8 p.c., ce qui avait pour conséquence que les communes préféraient vendre les biens à des investisseurs privés plutôt que d'en faire apport à un fonds de pension.

En ce qui concerne le problème du refus par l'autorité compétente du fonds auquel certaines communes sont d'ores et déjà affiliées, le Ministre déclare que les conditions supplémentaires, telles que l'exécution d'un plan d'assainissement approuvé par l'autorité de tutelle doivent également être remplies. Ici également, c'est la Région qui approuve le plan d'assainissement, mais les conséquences en sont pour le pouvoir national.

Les articles 15, 16, 19 et 21 sont de caractère purement rédactionnel. Le terme « commissaire » est supprimé des articles visés du Code des impôts sur les revenus parce que, depuis la loi du 21 février 1985 relative à la réforme du révisorat d'entreprises, les commissaires d'une société ne peuvent plus être que des membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises. Ces membres sont, du point de vue fiscal, des titulaires de professions libérales. Par conséquent, les revenus des commissaires de sociétés ne relèvent plus des dispositions relatives aux rémunérations des administrateurs, visés à l'article 20, 2<sup>o</sup>, b, du Code des impôts sur les revenus.

Un membre déclare être convaincu que, lors du vote de la loi précitée du 21 février 1985, on a fait une exception pour certaines sociétés coopératives. Ces sociétés coopératives auraient été dispensées de l'obligation de désigner un réviseur d'entreprises et,

plichting om een bedrijfsrevisor aan te duiden en de functie van een commissaris werd in deze gevallen behouden. Spreker meent te weten dat er dus nog commissarissen bestaan die geen lid van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren zijn.

Een ander lid merkt op dat, wat betreft de coöperatieve vennootschappen, men in sommige gevallen niet verplicht was om een bedrijfsrevisor aan te duiden. In de statuten kon het artikel dat een commissaris voorzag, worden geschrapt en bijgevolg was de vennootschap dan vrijgesteld van de verplichting om een bedrijfsrevisor aan te duiden. Heel wat coöperatieve vennootschappen hebben trouwens van deze mogelijkheid gebruik gemaakt om te ontsnappen aan de verplichting een bedrijfsrevisor te moeten betalen.

De Minister beklemtoont dat er geen commissarissen meer zijn die geen lid zijn van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren.

De functie van commissaris blijft immers, net als bij iedere andere vennootschap, behouden, maar met die term worden de commissarissen-revisor bedoeld die verplicht onder de leden (natuurlijke of rechtspersonen) van het Instituut der Bedrijfsrevisoren moeten worden benoemd.

Artikel 146bis, § 1, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen is trouwens duidelijk op dat punt, aangezien daarin verwezen wordt naar artikel 64, § 1, van dezelfde wetten, waarin de bovenstaande alinea wordt verduidelijkt.

Er dient hoe dan ook te worden benadrukt dat in artikel 20, 2°, b, van het Wetboek van inkomstenbelastingen, de bezoldigingen worden bedoeld van commissarissen bij vennootschappen op aandelen (en daarmee gelijkgestelde vennootschappen), dat wil zeggen de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen.

Artikel 17 betreft een loutere uitbreiding van het begrip « investeringsvennootschap »: ook vennootschappen die beleggen op korte termijn door hun vermogen op een rekening te plaatsen, zijn investeringsvennootschappen.

Artikel 18 handelt over de anciënniteitstoeslag voor bepaalde oudere werklozen.

Een lid meent dat het niet rechtvaardig is dat een echtpaar, waarvan beide echtgenoten oudere werklozen zijn, zouden genieten van deze anciënniteitstoeslag en vrijgesteld worden van taxatie.

Een ander lid vraagt welke de budgettaire weerslag van dit artikel is.

Een lid merkt op dat, wat betreft de budgettaire kost, er twee perioden zijn. Vooreerst geeft de verhoging ingevolge de anciënniteitstoeslag aanleiding tot het optrekken van het maximumbedrag van de werk-

dans ce cas, la fonction de commissaire était maintenue. L'intervenant croit donc savoir qu'il existe encore des commissaires qui ne sont pas membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises.

Un autre membre fait remarquer qu'en ce qui concerne les sociétés coopératives, il n'est pas obligatoire, dans certains cas, de désigner un réviseur d'entreprises. L'article des statuts prévoyant un commissaire pouvait être supprimé et, par conséquent, la société était dispensée de l'obligation de désigner un réviseur d'entreprises. Nombre de sociétés coopératives ont d'ailleurs fait usage de cette possibilité pour échapper à l'obligation de devoir payer un réviseur d'entreprises.

Le Ministre insiste sur le fait qu'il n'y a plus de commissaires qui ne soient pas membres de l'Institut des réviseurs d'entreprises.

Effectivement, la fonction de commissaire subsiste, comme dans toute autre société, mais sous ce vocable, est visé le commissaire réviseur, nommé obligatoirement parmi les membres (personnes physiques ou morales) de l'Institut des réviseurs d'entreprises.

L'article 146bis, § 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales (L.C.S.C.) est d'ailleurs très clair à ce sujet, puisqu'il renvoie notamment à l'article 64, § 1<sup>er</sup>, L.C.S.C. qui précise l'alinéa précédent.

De toute façon, il importe de souligner qu'à l'article 20, 2°, b, C.I.R., sont visées les rémunérations des commissaires près des sociétés par actions (et sociétés y assimilées), c'est-à-dire les sociétés anonymes et les sociétés en commandite par actions.

L'article 17 ne fait qu'élargir la notion de société d'investissement: les sociétés qui investissent à court terme en plaçant leurs avoirs en compte sont également des sociétés d'investissement.

L'article 18 concerne le complément d'ancienneté octroyé à certains chômeurs âgés.

Un membre estime qu'il serait injuste qu'un ménage dont les deux conjoints sont des chômeurs âgés bénéficient de ce complément d'ancienneté et soient exonérés de taxes.

Un autre membre demande quelle est l'incidence budgétaire de cet article.

Un commissaire fait observer qu'en ce qui concerne le coût budgétaire, il faut tenir compte de deux périodes. Dans un premier temps, l'augmentation résultant de l'octroi de complément d'ancienneté donne

loosheidsuitkeringen. Dit zou een aanzienlijke meeruitgave betekenen. Daarna wordt de uitgave beperkt. Kan de Minister dit met cijfers toelichten?

De Minister stipt vooreerst aan dat deze anciënniteitstoelage alleen wordt toegekend aan oudere werklozen die minstens 50 jaar oud zijn, al minstens één jaar volledig werkloos zijn en een beroepsloopbaan van minstens 20 jaar hebben. Hij verwijst hierbij naar de reglementering inzake werkloosheid.

Vervolgens stelt de Minister dat de bepalingen van artikel 18 gelden voor de inkomsten vanaf het jaar 1989.

In dit artikel zijn twee verschillende bepalingen te onderscheiden. Op het ogenblik dat werd beslist over de toekenning van een anciënniteitstoelage voor oudere werklozen, had niemand voorzien dat deze toeslag in rekening zou worden gebracht voor de berekening van de belastingvermindering op het geheel van de vervangingsinkomens, dus ook op pensioenen, invaliditeitsuitkeringen en dergelijke. De kost van deze maatregel werd dan ook nergens gecompabiliseerd in de begrotingsvoorstellen.

De bedoeling van de invoering van deze toeslag was om te voldoen aan een bestaande nood: oudere werklozen, dikwijls met familiale lasten en zonder veel kansen op tewerkstelling, zouden een bijkomende toelage krijgen.

Niemand had voorzien dat tegelijkertijd een belastingvoordeel werd toegekend aan andere belastingplichtigen die ook genieten van een vervangingsinkomen. Dit zou anders een meeruitgave van meer dan 10 miljard hebben betekend!

Vastgesteld werd dat om de bedoeling van de invoering van de anciënniteitstoelage te realiseren tegelijkertijd de fiscale bepalingen met betrekking tot de manier waarop de belastingvermindering op de vervangingsinkomens wordt berekend, aangepast moesten worden.

Dit maakt het voorwerp uit van de aanpassing van artikel 87ter, § 2, 1<sup>o</sup>, van het Wetboek van inkomstenbelastingen.

Toch bleef de bedoeling dat de toeslag volledig ten gunste van de oudere werklozen zou komen. Daarom werd een bepaling ingevoegd die stelt dat de anciënniteitstoelage niet belastbaar is in feite. Dat maakt de wijziging van artikel 87, § 6, W.I.B. uit.

De kostprijs van deze maatregel kan op maximaal 200 miljoen frank per jaar worden geraamd.

Artikel 20 beoogt alleen de overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst van artikel 111, § 2, 4<sup>e</sup> lid van het Wetboek van inkomstenbelastingen. Dit artikel brengt geen bespreking mee.

lieu à un relèvement du montant maximum des allocations de chômage. Il en résulterait une dépense supplémentaire importante. Ensuite, la dépense est limitée. Le Ministre peut-il expliciter cela à l'aide de chiffres?

Le Ministre note tout d'abord que ce complément d'ancienneté n'est octroyé qu'aux chômeurs âgés de 50 ans au moins, qui sont chômeurs complets depuis au moins un an et qui ont une carrière professionnelle d'au moins 20 ans. Il renvoie à cet égard à la réglementation en matière de chômage.

Le Ministre déclare ensuite que les dispositions de l'article 18 concernent les revenus à partir de l'année 1989.

Il y a lieu de distinguer deux dispositions dans cet article. Au moment où l'on a décidé d'octroyer un complément d'ancienneté aux chômeurs âgés, personne n'a songé qu'il serait pris en compte pour le calcul de la réduction d'impôt applicable à l'ensemble des revenus de remplacement, c'est-à-dire également aux pensions, indemnités d'invalidité, etc. Le coût de cette mesure n'a, par conséquent, été comptabilisé nulle part dans les propositions budgétaires.

L'objectif de l'octroi de ce complément était de répondre à un besoin: les chômeurs âgés, qui souvent ont des charges familiales et qui ont peu de perspectives d'emploi, allaient ainsi bénéficier d'un revenu complémentaire.

Personne ne s'est rendu compte que l'on avait accordé en même temps un avantage fiscal à d'autres contribuables qui bénéficient eux aussi d'un revenu de remplacement. Sans la disposition à l'examen, il en aurait résulté une dépense supplémentaire de plus de 10 milliards de francs!

On a constaté que, pour atteindre l'objectif que l'on s'était assigné en octroyant le complément d'ancienneté, il fallait adapter en même temps les dispositions fiscales relatives au mode de calcul de la réduction d'impôt pour les revenus de remplacement.

C'est ce à quoi s'attache l'adaptation de l'article 87ter, § 2, 1<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus.

L'objectif n'en restait pas moins d'arriver à ce que le complément d'ancienneté soit complètement acquis aux chômeurs âgés. C'est pourquoi l'on a inséré une disposition selon laquelle le complément d'ancienneté n'est de fait pas imposable. C'est l'objet de la modification de l'article 87, § 6, C.I.R.

Le coût de cette mesure peut être estimé à 200 millions de francs par an au plus.

L'article 20 vise uniquement à mettre en concordance les textes français et néerlandais de l'article 111, § 2, 4<sup>e</sup> alinéa, du Code des impôts sur les revenus. Il ne donne lieu à aucune discussion.

Artikel 22 betreft de buitenlandse effecten die door de aan de rechtspersonen onderworpen belastingplichtigen in de loop van het jaar vóór de vervaldag worden vervreemd. De bedoeling is om de inkomsten van dergelijke effecten ook te onderwerpen aan de roerende voorheffing.

Eén lid vraagt of dit ook geldt voor de « zero-bonds ».

De Minister antwoordt dat deze problematiek werd geregeld door de wet van 22 december 1989.

Dit artikel geldt alleen voor de buitenlandse effecten. Indien de « zero-bonds » buitenlandse effecten betreffen, dan worden ze ook door dit artikel gevisseerd.

Artikel 23 en artikel 29 worden samen besproken.

Verschillende leden merken op dat deze artikelen discriminerend zijn voor de gezinnen met één inkomen aangezien de uit het huwelijksquotiënt voortvloeiende belastingverlaging slechts voor 3/4 in de bedrijfsvoorheffing wordt doorberekend. Het resterende vierde wordt pas op het ogenblik van de incoïhering toegekend. Dit betekent anderhalf tot twee jaar later!

Deze leden verwijzen naar de arresten van de Raad van State van 25 april 1990 en 23 mei 1990 waarin wordt gesteld dat als er teveel ingehouden wordt, dit als een renteloze lening aan de Staat kan worden beschouwd.

Bij artikel 23 wordt een amendement ingediend, strekkende om dit artikel weg te laten.

#### Verantwoording

*Artikel 23 van het ontwerp wijzigt artikel 184 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, door toevoeging van twee paragrafen:*

— *de eerste paragraaf stelt de Koning in de mogelijkheid om inzake bedrijfsvoorheffing een onderscheid te maken tussen verschillende categorieën van belastingplichtigen. Dat onderscheid kan leiden tot een ongelijke behandeling van de diverse categorieën van belastingplichtigen. Zulks is thans het geval (koninklijk besluit van 27 februari 1989, koninklijk besluit van 18 december 1989 en koninklijk besluit van 7 maart 1990). Die koninklijke besluiten rekenen voor een bepaalde categorie van belastingplichtigen (gezin met slechts één inkomen of waarvan het tweede inkomen lager ligt dan het huwelijksquotiënt) immers een bedrijfsvoorheffing aan die hoger ligt dan de uiteindelijke belasting. Het gaat derhalve om een gedwongen lening die de Staat met die belastingplichtigen sluit. Zulks betekent een discriminatie die in strijd is met de artikelen 6, 6bis en 112 van de Grondwet;*

L'article 22 porte sur les titres d'origine étrangère cédés par les contribuables soumis à l'impôt des personnes morales dans le courant de l'année qui précède l'échéance. Il vise à soumettre les revenus de tels titres au précompte mobilier.

Un membre demande si cette disposition s'applique également aux obligations à coupon zéro.

Le Ministre répond que ce problème a été réglé par la loi du 22 décembre 1989.

L'article à l'examen s'applique uniquement aux titres d'origine étrangère. Si les obligations à coupon zéro sont des titres étrangers, elles sont également visées par cet article.

Les articles 23 et 29 sont discutés conjointement.

Plusieurs membres remarquent que ces articles ont un effet discriminatoire pour les ménages à un seul revenu, puisque la réduction d'impôts résultant du quotient conjugal n'est imputée qu'à concurrence de 3/4 au précompte professionnel. Le quart restant n'est attribué qu'au moment de l'enrôlement, autrement dit un an et demi à deux ans plus tard!

Les mêmes intervenants renvoient aux arrêts du Conseil d'Etat des 25 avril 1990 et 23 mai 1990 affirmant que si la retenue est trop importante, on peut la considérer comme un prêt sans intérêts accordé à l'Etat.

L'article 23 fait l'objet d'un amendement tendant à le supprimer.

#### Justification

*L'article 23 du présent projet modifie l'article 184 du Code des impôts sur les revenus en ajoutant deux paragraphes:*

— *le premier permet au Roi de distinguer diverses catégories de contribuables en ce qui concerne le précompte professionnel. Cette distinction peut entraîner une discrimination entre les catégories de contribuables. C'est le cas actuellement (arrêté royal du 27 février 1989, arrêté royal du 18 décembre 1989 et arrêté royal du 7 mars 1990). En effet, ces arrêtés royaux, pour une certaine catégorie de contribuables (ménages qui ne bénéficient que d'un seul revenu ou dont le second revenu est inférieur au quotient conjugal) retiennent un précompte professionnel supérieur à l'impôt final. Il s'agit donc d'un emprunt forcé que contracte l'Etat vis-à-vis de ce type de contribuable et donc d'une discrimination contraire aux articles 6, 6bis et 112 de la Constitution;*

— de tweede paragraaf die door artikel 23 van het ontwerp aan artikel 184 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt toegevoegd, wil een procedure invoeren om middels een wet de koninklijke besluiten die inzake bedrijfsvoorheffing zijn genomen, te bekrachtigen.

Die bekrachtiging is overbodig. Het is immers de wetgever die de grondslag en de tarieven van de belasting bepaalt, maar overeenkomstig de artikelen 67 en 78 van de Grondwet, komt het de Koning toe de verordeningen te maken die nodig zijn voor de uitvoering van de wetten.

Bij artikel 29 wordt een eerste amendement ingediend ten einde dit artikel als volgt aan te vullen:

« De teveel geheven bedrijfsvoorheffing die met toepassing van de besluiten genomen op grond van de artikelen 183 en 184 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen rechtstreeks wordt ingehouden, wordt beschouwd als voorafbetaling en geeft recht op de bonificatie bepaald in artikel 93bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, volgens de regels die daarop van toepassing zijn. Bij teruggave van die teveel betaalde bedragen, zal ook het bedrag van de bonificatie worden terugbetaald.

De teveel geheven bedrijfsvoorheffing die het gevolg is van de rechtstreekse en exclusieve toepassing, alle persoonlijke omstandigheden buiten beschouwing gelaten, van de belastingschalen vastgesteld bij de koninklijke besluiten van 27 februari en 18 december 1989, wordt beschouwd als voorafbetaling en geeft zowel ingeval van verrekening als van terugbetaling, recht op de bonificatie bepaald in artikel 93bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, volgens de regels die daarop van toepassing zijn. »

#### Verantwoording

De koninklijke besluiten van 27 februari en 18 december 1989 bevatten de tarieven van de bedrijfsvoorheffing die op de bezoldigingen over de jaren 1989 en 1990 dient te worden ingehouden.

Die tarieven worden berekend op basis van « sleutelformules » die de bepalingen van de wet houdende fiscale hervormingen van 7 december 1988 niet in acht nemen. Zij zorgen ervoor dat de werkgevers voor de belastingplichtigen wier echtgenoot geen bedrijfsinkomen heeft of een bedrijfsinkomen dat het huwelijksquotiënt niet overschrijdt, zonder hun medeweten voorheffingen inhouden die hoger zijn dan de normaal verschuldigde belastingen. Zoals de belastingadministratie verklaart (circulaires van 10 februari en 1 december 1989), wordt bij de zogenaamde « sleutelformules » alleen rekening gehouden

— le second paragraphe qui est ajouté à l'article 184 du Code des impôts sur les revenus par l'article 23 du présent projet vise à instaurer une procédure de confirmation par une loi des arrêtés royaux pris en matière de précompte professionnel.

Cette confirmation est inutile. En effet, c'est le législateur qui détermine l'assiette et le taux de l'impôt mais en vertu des articles 67 et 78 de la Constitution, c'est au Roi qu'il appartient de prendre les dispositions réglementaires nécessaires à l'exécution des lois.

L'article 29 fait l'objet d'un premier amendement tendant à le compléter par les dispositions suivantes:

« Les excédents de précompte professionnel retenus directement en application des arrêtés pris sur base de l'article 183, 184 du Code des impôts sur les revenus, sont considérés comme des versements anticipés de l'impôt et donnent droit à la bonification prévue à l'article 93bis du Code des impôts sur les revenus selon les modalités de celle-ci. En cas de restitution de ces excédents, le remboursement comprendra également le montant de la bonification.

Les excédents de précompte professionnel qui sont la conséquence de l'application directe et exclusive, en dehors de toutes circonstances personnelles, de l'application des barèmes des arrêtés royaux des 27 février et 18 décembre 1989, sont considérés comme des versements anticipés de l'impôt et donnent droit en cas d'imputation comme en cas de remboursement, à la bonification prévue à l'article 93bis du Code des impôts sur les revenus selon les modalités de celle-ci. »

#### Justification

Les arrêtés royaux des 27 février et 18 décembre 1989 contiennent les barèmes du précompte professionnel à retenir sur les rémunérations des années 1989 et 1990.

Ces barèmes sont calculés sur base de formules-clé qui ne respectent pas les dispositions de la loi de réforme fiscale du 7 décembre 1988. Ils font retenir par les employeurs, pour les contribuables dont le conjoint ne recueille aucun revenu professionnel ou un revenu professionnel ne dépassant pas le quotient conjugal, à leur insu, des prélèvements supérieurs à l'impôt normalement dû. Comme le déclare l'Administration fiscale (circulaires des 10 février et 1<sup>er</sup> décembre 1989) il n'est pas tenu compte dans lesdites formules-clé que d'un montant de revenu exempté à la base de respectivement 120 000 et 122 000 francs au

met een bedrag aan inkomen met vrijstelling aan de basis van respectievelijk 120 000 frank en 122 000 frank in plaats van het wettelijke bedrag van 130 000 frank, en met een huwelijksquotiënt dat beperkt is tot 189 000 frank en 192 000 frank in de plaats van het wettelijke plafond van 270 000 frank.

De teveel geheven bedrijfsvoorheffing kan dus tienduizenden frank per jaar belopen, zoals blijkt uit de hierbij gevoegde en door de belastingadministratie niet betwiste tabellen.

De « Association des Femmes au Foyer » A.S.B.L. en « Thuiswerkende Ouder, Samenleving » V.Z.W. hebben bij de Raad van State beroep ingesteld tegen die tarieven. In een arrest van 25 april jl. heeft de Raad van State, volgens de nieuwe procedure, de schorsing bevolen van de toepassing van de bedrijfsvoorheffing voor de hierboven vermelde gezinnen, overwegende dat de tarieven een misbruik van bevoegdheid inhouden en discriminerende maatregelen zijn die op gespannen voet staan met de gelijkheid van de belastingplichtigen voor de belastingen. Het verzoek tot vernietiging van het koninklijk besluit van 27 februari werd behandeld op 16 mei jl. en het laat zich aanzien dat eerstdaags een vernietigingsarrest zal worden uitgesproken.

Artikel 29 van het wetsontwerp is alleen toelaatbaar indien het wordt aangevuld met een maatregel waarbij in compensatie wordt voorzien.

Een tweede amendement, ingediend bij artikel 29, strekt ertoe dit artikel weg te laten.

#### Verantwoording

De Raad van State herinnert er in zijn advies aan dat « de in uitzicht gestelde bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 27 februari 1989 en 18 december 1989 door de Wetgevende Kamers aldus op de volgende kritiek stuit.

De maatregel is strijdig met het principe van de scheiding der machten, daar hij zich mengt in hangende rechtsgedingen en de uitvoering van een arrest van de Raad van State verhindert. Hij wordt in de memorie van toelichting geenszins gerechtvaardigd op het stuk van de overeenstemming met het algemeen beginsel van de gelijkheid, dat door de artikelen 6 en 6bis van de Grondwet wordt bekrachtigd en dat de wetgever — het zij onderstreept — in dezelfde mate als de uitvoerende macht, moet eerbiedigen, met dien verstande dat toetsing door het Arbitragehof mogelijk is. »

De Raad van State oordeelt dan ook dat het betrokken artikel dient te vervallen.

Die mening wordt gedeeld door F. Remion die het in zijn werk over de Raad van State (Bruylant 1990) (blz. 68) heeft over de situatie waarin aan de wetgever wordt gevraagd om in te grijpen, precies met de

lieu du montant légal de 130 000 francs et d'un quotient conjugal limité à 189 000 et 192 000 francs au lieu du plafond légal de 270 000 francs.

Les excédents de précompte ainsi retenus peuvent atteindre plusieurs dizaines de milliers de francs par an comme l'indiquent les tableaux ci-joints non contestés par l'Administration fiscale.

L'« Association des Femmes au Foyer » A.S.B.L. et « Thuiswerkende Ouder, Samenleving » V.Z.W. ont introduit devant le Conseil d'Etat des recours contre ces barèmes. Par son arrêt du 25 avril dernier le Conseil d'Etat, suivant la nouvelle procédure, a décrété la suspension de l'application du précompte professionnel pour les familles mentionnées ci-dessus, considérant que ces barèmes constituent des abus de pouvoir et des mesures discriminatoires contraires à l'égalité des contribuables devant l'impôt. La requête en annulation de l'arrêté royal du 27 février 1989 a été plaidée le 16 mai dernier et un arrêt d'annulation sera vraisemblablement prononcé dans les prochains jours.

L'article 29 du projet de loi ne peut être admis s'il n'est complété par une mesure prévoyant une compensation.

Un second amendement déposé à l'article 29 tend à le supprimer.

#### Justification

Comme le Conseil d'Etat le rappelle dans son avis: « La validation législative des arrêtés royaux du 27 février 1989 et du 18 décembre 1989 qui est envisagée, s'expose ainsi aux critiques suivantes.

La mesure est contraire au principe de la séparation des pouvoirs puisqu'elle s'immisce dans des procès en cours et fait obstacle à l'exécution d'un arrêt du Conseil d'Etat. Elle n'est aucunement justifiée dans l'exposé des motifs, quant à sa conformité avec le principe général consacré par les articles 6 et 6bis de la Constitution, au respect duquel — il importe de la souligner — le législateur est tenu, sous le contrôle de la Cour d'arbitrage dans la même mesure que le pouvoir exécutif. »

Le Conseil d'Etat poursuit en déclarant que l'article visé doit dès lors être omis.

F. Remion se prononce dans le même sens dans le livre qu'il vient de consacrer au Conseil d'Etat (Bruylant 1990) lorsqu'à la page 68 il évoque la situation lorsque le législateur est appelé à intervenir dans

bedoeling om opnieuw executoriale kracht te verlenen aan welbepaalde handelingen van een overheid die door de Raad van State wegens onwettigheid nietig werden verklaard.

Remion herinnert in dat verband aan het standpunt van de afdeling wetgeving van de Raad van State :

« Het feit dat de wetgever de onregelmatigheid van door de uitvoerende macht gestelde handelingen zou kunnen dekken, terwijl die onregelmatigheid door een rechterlijke beslissing was geconstateerd, lijkt moeilijk in overeenstemming te brengen met de geest van de Grondwet.

De scheiding van de machten en de onafhankelijkheid van de rechters in de uitoefening van hun ambt zijn fundamentele beginselen van ons publiek recht. Voor de rechtbanken van de rechterlijke orde vinden die beginselen bekrachtiging in de Grondwet en voor de Raad van State in de wet van 23 december 1946, die overigens zelf op artikel 24 van de Grondwet steunt. Als de wetgever inderdaad zou mogen ingrijpen om de gevolgen van rechterlijke beslissingen af te zwakken of ongedaan te maken, zou de burger van zijn belangrijkste waarborgen worden beroofd. »

Subsidiair :

« Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 29. — De bedragen die overeenstemmen met de teveel geheven bedrijfsvoorheffing ingehouden op de bezoldigingen en die, alle omstandigheden in verband met de persoonlijke toestand van de belastingplichtige buiten beschouwing gelaten, rechtstreeks en uitsluitend het gevolg zijn van de toepassing van de belastingschalen waarin voorzien is bij de koninklijke besluiten van 27 februari en 18 december 1989 tot wijziging, op het stuk van de bedrijfsvoorheffing, van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, worden als voorafbetalingen beschouwd en verlenen, zowel in geval van verrekening als van terugbetaling van het teveel geheven bedrag, recht op de bonificatie waarin voorzien is bij artikel 93bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen en zulks volgens de regels die van toepassing zijn voor die bonificatie. »

Verantwoording

Dit is een amendement in bijkomende orde op het amendement nr. 2 dat de weglating van artikel 29 beoogt.

De koninklijke besluiten van 27 februari en 18 december 1989, die de tarieven bevatten van de bedrijfsvoorheffing welke op de bezoldigingen over de jaren 1989 en 1990 dient te worden ingehouden, bren-

le but précis de redonner force exécutoire à des actes administratifs déterminés qui ont été annulés comme illégaux par le Conseil d'Etat.

Remion rappelle à ce sujet la position de la section de législation du Conseil d'Etat :

« Il paraît difficilement conciliable avec l'esprit de la Constitution que le législateur puisse couvrir l'irrégularité d'actes du pouvoir exécutif lorsque cette irrégularité a été constatée par une décision juridictionnelle.

La séparation des pouvoirs et l'indépendance des juges dans l'exercice de leur fonction sont des principes fondamentaux de notre droit public consacrés par la Constitution en ce qui concerne les tribunaux de l'ordre judiciaire et par la loi du 23 décembre 1946, elle-même fondée sur l'article 24 de la Constitution en ce qui concerne le Conseil d'Etat. Admettre l'intervention du législateur pour réduire ou supprimer les effets des décisions juridictionnelles serait priver le citoyen de ces garanties essentielles. »

Subsidiairement :

« Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Article 29. — Les montants représentant les excédents de précompte professionnel retenus sur les rémunérations qui sont la conséquence directe et exclusive, en dehors de toutes circonstances de la situation personnelle du contribuable, de l'application des barèmes prévus aux arrêtés royaux des 27 février et 18 décembre 1989 modifiant, en matière de précompte professionnel, l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, sont considérés comme des versements anticipés de l'impôt et donnent droit, tant en cas d'annulation qu'en cas de remboursement du trop-perçu, à la bonification d'intérêt prévue à l'article 93bis du Code des impôts sur les revenus suivant les modalités d'application de cette bonification. »

Justification

Cet amendement est subsidiaire à l'amendement n° 2 proposant la suppression de l'article 29.

Les arrêtés royaux des 27 février et 18 décembre 1989 qui prévoient les barèmes de précompte professionnel à retenir sur les rémunérations des années 1989 et 1990 entraînent la retenue d'excédents de pré-

*gen met zich dat het aan voorheffing geheven bedrag groter is dan de werkelijke belasting verschuldigd door gezinnen met slechts één bedrijfsinkomen en door gezinnen waarvan één van de echtgenoten een bedrijfsinkomen heeft dat het huwelijksquotiënt niet overschrijdt.*

*Twee arresten van de Raad van State van 25 april en 23 mei 1990 constateren dat als er teveel ingehouden wordt, zulks gebeurt om de Staat via een gedwongen renteloze lening meer geld te bezorgen en zij vernietigen en schorsen de toepassing van de bedoelde besluiten in de mate van het teveel geheven bedrag. De Staat is schadevergoeding verschuldigd aan de gezinnen die het slachtoffer werden van die wederrechtelijke procedés.*

*In weerwil van het negatieve advies van de Raad van State handhaaft de Regering twee bepalingen van haar voorontwerp van wet die hadden moeten worden weggelaten. Bovendien stelt zij niets voor om de gevolgen te verhelpen van het feit dat zij door haar eigen schuld te veel bedrijfsvoorheffing toepast.*

*Indien de wetgever toch aan die maatregel vasthoudt om redenen die verband houden met de toestand van de thesaurie, zou hij tenminste een rentebonificatie op dat teveel geheven bedrag moeten toestaan.*

*Eén lid verwijst naar de opmerkingen die door de Raad van State werden geformuleerd bij het voorontwerp van wet.*

*De eerste opmerking van de Raad van State stelt dat de voorgenomen bekrachtigingsregeling tot gevolg heeft dat bepaalde akten van de uitvoerende macht zonder enige wettiging zouden worden onttrokken aan het legaliteitstoezicht door de rechter. Spreker meent dat dit argument zwaarder weegt dan de redenering van een mogelijke discriminatie tussen belastingplichtigen.*

*De tweede opmerking van de Raad van State is dat doordat de koninklijke besluiten tot wet worden bekrachtigd, het niet langer meer gaat om een belasting. Bijgevolg kunnen er nadien ook geen intresten meer op gevraagd worden.*

*Een lid merkt op dat het huwelijksquotiënt in het Wetboek van inkomstenbelastingen als een inkomen wordt beschouwd. Hier kan niets meer aan veranderd worden.*

*Een ander lid stelt dat de bedrijfsvoorheffing geen vorm van belasting kan zijn.*

*In de mate dat het huwelijksquotiënt als een inkomen wordt beschouwd, moet dit quotiënt ook als een inkomen worden belast, doch we stellen vast dat niet dezelfde regels inzake voorheffing van toepassing zijn.*

*compte par rapport à l'impôt effectivement dû pour les familles ne recueillant qu'un seul revenu professionnel et les familles où un des conjoints bénéficiant d'un revenu professionnel ne dépassant pas le quotient conjugal.*

*Deux arrêts du Conseil d'Etat des 25 avril et 23 mai 1990 constatent le fait de ces excédents prélevés pour accroître les moyens de trésorerie de l'Etat par un emprunt forcé non rémunéré et annulent et suspendent l'application des arrêtés susdits dans la mesure de ces excédents de précompte. Il importe que l'Etat répare le préjudice causé par cette pratique illégale aux familles intéressées.*

*Malgré l'avis opposé du Conseil d'Etat, le Gouvernement maintient deux dispositions de son avant-projet de loi qui devraient être omises et ne propose rien pour remédier à l'avenir aux conséquences de prélèvements excédentaires de précompte professionnel qui sont provoqués par son propre fait.*

*Si le législateur prétend maintenir cette mesure pour des raisons de besoins de trésorerie, qu'il accepte toutefois d'appliquer à ces montants une bonification d'intérêts.*

*Un commissaire renvoie ensuite aux remarques formulées par le Conseil d'Etat à propos de l'avant-projet de loi.*

*Le Conseil d'Etat observe tout d'abord que le régime de confirmation envisagé a pour effet de soustraire, sans justification, certains actes du pouvoir exécutif aux contrôles juridictionnels de légalité. L'intervenant pense que cet argument pèse plus lourd qu'une éventuelle discrimination entre contribuables.*

*Le Conseil d'Etat observe ensuite que, puisque les arrêtés royaux sont confirmés par la loi, il ne s'agit plus d'un impôt. Par conséquent, il ne sera plus possible de réclamer des intérêts par la suite.*

*Un membre observe que, dans le Code des impôts sur les revenus, le quotient conjugal est considéré comme un revenu. On ne peut plus rien y changer.*

*Un autre membre estime que le précompte professionnel ne constitue pas une forme d'impôt.*

*Dans la mesure où le quotient conjugal est considéré comme un revenu, il doit également être imposé comme tel; on constate néanmoins qu'il n'est pas soumis aux mêmes règles en matière de précompte.*

Spreker vraagt de Minister of de derde paragraaf van artikel 23 een aanvaarding van de opmerkingen van de Raad van State is en dat het zou kunnen gaan om een vorm van belasting en, bijgevolg, het Parlement de beslissing moet nemen.

Eén lid merkt op dat de fiscale hervorming ten gronde geen enkele discriminatie tussen de twee categorieën van gezinnen inhoudt. Voor gezinnen met één inkomen wordt het huwelijksquotiënt in de voorheffingsbarema's doorberekend, zij het nog niet volledig. De gezinnen die van de decumul genieten kunnen er maar ten volle van genieten op het ogenblik van de incohiering.

Een ander lid stipt aan dat er nog een ganse reeks van discriminaties bestaan die alleen kunnen opgelost worden indien een systeem van volledige bonificatie wordt aanvaard.

De Minister verwijst naar de historiek met betrekking tot de hervorming van de personenbelasting van 1988. Deze hervorming introduceerde met name het huwelijksquotiënt waardoor de gezinnen met één inkomen een nieuw fiscaal voordeel genieten. De bedoeling van de Regering was dus duidelijk: de keuze, gemaakt door de gezinnen, in de fiscale wetgeving erkennen. In feite zijn de ééninkomensgezinnen de categorie belastingplichtigen die het meest gebaat is met de belastinghervorming. Hij geeft hierbij een voorbeeld: een gezin met één inkomen van netto 60 000 frank per maand zag dit inkomen, sinds de hervorming, met meer dan 4 000 frank per maand vermeerderen. Een loontrekkende, die sinds de hervorming geniet van de decumul voor echtgenoten en eveneens met een inkomen van 60 000 frank per maand, ontvangt slechts een maandelijkse verhoging van 109 frank! Maar dank zij de decumul zal het belastingsupplement bij de incohiering minder groot zijn.

De hervorming leidt tot een vermindering van de personenbelasting met 91 miljard in totaal, waarvan 30 miljard voor rekening van de toepassing van het huwelijksquotiënt komt. Ter vergelijking: de decumul van de bedrijfsinkomsten is goed voor 37 miljard frank belastingverlaging, maar het aantal gezinnen dat hierbij gebaat is, ligt bijna tweemaal hoger.

De vorige regering had tot een hervorming van dezelfde omvang besloten, doch gespreid over vier aanslagjaren. De huidige Regering heeft besloten de hervorming in één fase door te voeren, vanaf de inkomsten van 1989.

Om de budgettaire weerslag hiervan te milderen en met het oog op een billijke spreiding over de diverse categorieën belastingplichtigen, heeft de Regering voorgesteld dat voor de categorie die het meeste voordeel uit de hervorming haalt, namelijk de gezinnen met één inkomen, de uit het huwelijksquotiënt voort-

L'intervenant demande au Ministre si le troisième paragraphe de l'article 23 implique l'acceptation des observations du Conseil d'Etat, s'il pourrait s'agir d'une forme d'imposition et, par conséquent, si c'est le Parlement qui doit prendre la décision.

Un commissaire fait remarquer que la réforme fiscale ne comporte, quant au fond, aucune discrimination entre les deux catégories de ménages. Pour les ménages à un revenu, le quotient conjugal est répercuté dans le barème du précompte, même s'il ne l'est pas encore entièrement. Les ménages qui bénéficient du décumul pourront en profiter à fond au moment de l'enrôlement.

Un autre commissaire relève qu'il subsiste toute une série de discriminations, que l'on ne pourra supprimer qu'en adoptant un système de bonification complète.

Le Ministre renvoie à l'historique de la réforme de l'impôt des personnes physiques de 1988. Cette réforme a notamment introduit le quotient conjugal, qui permet aux ménages à un seul revenu de bénéficier d'un nouvel avantage fiscal. L'objectif du Gouvernement était donc clair: reconnaître dans la législation fiscale le choix fait par les ménages. En fait, les ménages à un revenu représentent la catégorie de contribuables à qui la réforme fiscale profite le plus. Le Ministre donne un exemple: un ménage ayant un seul revenu net de 60 000 francs par mois a vu ce revenu s'accroître de plus de 4 000 francs par mois depuis la réforme. Un salarié qui bénéficie du décumul des revenus des époux depuis la réforme et reçoit lui aussi un revenu de 60 000 francs par mois perçoit une augmentation mensuelle de 109 francs seulement! Mais, grâce au décumul, le supplément d'impôt au moment de l'enrôlement sera moins important.

La réforme entraîne une diminution de l'impôt des personnes physiques de 91 milliards au total, dont 30 milliards sont dus à l'application du quotient conjugal. A titre de comparaison, le décumul des revenus professionnels entraîne une diminution de l'impôt de 37 milliards, mais le nombre de ménages qui en profitent est près de deux fois plus élevé.

Le gouvernement précédent avait décidé une réforme de la même ampleur, mais étalée sur quatre exercices d'imposition. Le Gouvernement actuel a décidé d'appliquer la réforme en une seule phase, à partir des revenus de 1989.

Pour en atténuer l'incidence budgétaire et en vue d'une répartition équitable entre les diverses catégories de contribuables, le Gouvernement a proposé, pour la catégorie qui retire le plus grand avantage de la réforme, c'est-à-dire les ménages à un seul revenu, de ne répercuter que pour trois quarts dans le pré-

vloeiende belastingvermindering voor slechts drie kwart in de bedrijfsvoorheffing wordt doorberekend. Het resterende kwart wordt dan toegekend op het ogenblik van de incohiering.

In cijfers uitgedrukt betekent dit dat van de 30 miljard belastingvermindering voor gezinnen met één inkomen 22,5 miljard onmiddellijk (d.i. vanaf 1 maart 1989) wordt toegekend, terwijl de resterende 7,5 miljard slechts op het ogenblik waarop de betrokken belastingplichtigen hun aanslagbiljet ontvangen, wordt toegekend.

Hierdoor was het mogelijk voor de Regering om de hervorming van de personenbelasting in één fase en reeds voor de inkomsten van 1989 door te voeren.

Dit maakte deel uit van een akkoord dat indertijd zowel aan het Parlement als aan de pers werd medegedeeld. Bijgevolg heeft het Parlement met kennis van zaken de wet houdende de belastinghervorming van 7 december 1988 goedgekeurd. Het besluit tot bepaling van de bedrijfsvoorheffingsschaal is niet meer dan de toepassing van die afspraak.

De Minister stelt dat deze regeling trouwens geen innovatie is. Het is niet de eerste keer dat een bedrijfsvoorheffingsschaal, die niet overeenstemt met de eindbelasting, wordt bepaald. Eén voorbeeld hiervan is het stelsel van de splitting voor de gezinnen met één inkomen.

In het stelsel van de splitsing verwijderde de bedrijfsvoorheffingsschaal voor de ééninkomensgezinnen zich zelfs nog veel meer van de verschuldigde eindbelasting aangezien geen rekening werd gehouden met het bedrag van het inkomen. De gezinnen die aan de splittingregeling onderworpen waren, genoten allen eenzelfde forfaitaire vermindering — ongeacht het inkomen — van de bedrijfsvoorheffing.

De Minister verzoekt de commissieleden het door de Regering in december 1988 gesloten politiek akkoord uitdrukkelijk bij wet te bekrachtigen.

Hij voegt hieraan toe dat deze situatie niet eeuwig zal blijven bestaan. Het is niet uitgesloten dat de uit het huwelijksquotiënt voortvloeiende belastingvermindering, die in de bedrijfsvoorheffing wordt doorberekend, progressief evolueert.

Deze kwestie kan worden herzien bij de bespreking van het ontwerp van wet houdende hervorming van de belastingprocedures.

Dit ontwerp wordt nu voorgelegd aan een interministeriële werkgroep. De Minister voorziet dat de besprekingen in deze werkgroep zullen afgesloten worden tegen het begin van de maand oktober van dit jaar, waarna het aan de Ministerraad zal voorgelegd worden.

compte professionnel, la réduction d'impôt provenant du quotient conjugal. Le quart restant sera attribué au moment de l'enrôlement.

En chiffres, cela signifie que sur les 30 milliards de réduction d'impôts en faveur des ménages à un seul revenu, 22,5 milliards sont attribués immédiatement (c'est-à-dire à partir du 1<sup>er</sup> mars 1989) tandis que les 7,5 milliards restants ne le seront qu'au moment où les contribuables en question reçoivent leur avertissement-extrait de rôle.

Cela a permis au Gouvernement de réaliser la réforme de l'impôt des personnes physiques en une seule phase, déjà à partir des revenus de 1989.

Cela faisait partie d'un accord qui a été communiqué en son temps tant au Parlement qu'à la presse. Par conséquent, le Parlement a adopté en connaissance de cause la loi du 7 décembre 1988 portant réforme de l'impôt sur les revenus et modification des taxes assimilées au timbre. La décision de fixer le barème du précompte professionnel n'est qu'une application de cet accord.

Le Ministre déclare que cette mesure ne constitue d'ailleurs pas une innovation. Ce n'est pas la première fois qu'un barème de précompte professionnel ne correspond pas à l'impôt final. Le système du fractionnement pour les ménages à un seul revenu en a fourni un exemple.

Sous le régime du fractionnement, le barème de précompte professionnel pour les ménages à un revenu s'écartait même encore beaucoup plus de l'impôt final dû, étant donné que l'on ne tenait pas compte du montant du revenu. Les ménages qui étaient soumis au système du fractionnement bénéficiaient tous d'une même réduction forfaitaire du précompte professionnel indépendamment de leur revenu.

Le Ministre invite les commissaires à confirmer explicitement dans la loi l'accord politique conclu en décembre 1988 par le Gouvernement.

Il ajoute que cette situation ne sera pas éternelle. Une évolution progressive de la réduction fiscale résultant de la répercussion du quotient conjugal au niveau du précompte professionnel n'est pas exclue.

Cette question pourra être revue au cours de l'examen du projet de loi portant réforme des procédures fiscales.

Ce projet est actuellement soumis à un groupe de travail interministériel. Le Ministre prévoit que les discussions au sein de ce groupe de travail seront terminées pour la fin du mois d'octobre de cette année, après quoi le projet sera soumis au Conseil des Ministres.

Gelet op de verklaringen van de Minister, wordt het eerste amendement bij artikel 29 ingetrokken door de auteur.

Artikel 24 heft een aantal artikelen op die handelen over aanvullende voorheffing en de roerende voorheffing betreffende geldplaatsingen gedaan vóór 1966.

Artikel 25 betreft de wijzigingen aan de koninklijke besluiten nrs. 15 van 9 maart 1982 en 150 van 30 december 1982 met name de vrijstelling van vennootschapsbelasting van A.F.V.-dividenden.

Artikel 26 van het ontwerp van wet wijzigt het artikel 26 van de wet op de fiscale hervorming aangezien de commentaar van de Administratie op deze tekst, een aantal leemten deed uitkomen die tot misbruiken aanleiding konden geven.

Dit artikel levert geen commentaar.

De artikelen 27 en 28 bevatten twee bepalingen in verband met de inwerkingtreding van de wet van 22 december 1989 houdende fiscale bepalingen. Het gaat om technisch noodzakelijke bijstellingen.

Deze artikelen geven geen aanleiding tot commentaar.

Artikel 33 betreft de inwerkingtreding.

Een lid stelt grote bezwaren te hebben bij de bepaling van de vierde paragraaf van dit artikel dat voorziet dat artikel 22 uitwerking heeft vanaf 1 mei 1990. Dit betekent dat er mogelijk misbruik kan gemaakt worden door personen met voorkennis. V.Z.W.'s die pensioenfondsen beheren en die, via een medewerker van het Kabinet, tijdig op de hoogte waren gesteld van het voornemen van de Regering om bedoeld artikel 22 in te voeren, hadden de mogelijkheid om tijdig hun vastrentende effecten van buitenlandse oorsprong te verkopen en zo te ontsnappen aan de belasting.

Alle drukkingsgroepen trachten één van hun leden als medewerker bij een ministerieel kabinet te introduceren om op de hoogte te zijn. Dit is geen rechtsstaat meer.

Het principe dat er retroactiviteit wordt toegekend aan nieuwe ontwerpen van wet is een zeer gevaarlijke zaak en leidt tot een groot wantrouwen jegens de Belgische Staat, vooral in de financiële middens. Het Parlement wordt volledig buiten spel gezet.

Een ander lid is van oordeel dat, wat betreft het principe van inwerkingtreding het inderdaad zo is dat er moet gestreefd worden naar rechtszekerheid. Het wantrouwen dat financiële middens jegens de Staat mogelijkerwijze koesteren, is niet relevant. Spreker zegt dat deze middens, bij gebrek aan burgerzin, de bestaande rechtsmiddelen uitbuiten om te ontsnappen aan de fiscale inkomsten die de Staat broodnodig heeft.

Compte tenu des déclarations du Ministre, l'auteur du premier amendement à l'article 29 retire celui-ci.

L'article 24 prévoit l'abrogation d'une série d'articles concernant un précompte complémentaire et le précompte mobilier relatif aux placements d'argent opérés avant 1966.

L'article 25 concerne les modifications des arrêtés royaux n° 15 du 9 mars 1982 et n° 150 du 30 décembre 1982, plus précisément de l'exemption de l'impôt des sociétés pour les dividendes A.F.V.

L'article 26 modifie l'article 26 de la loi précitée de réforme fiscale du 7 décembre 1988, étant donné que le commentaire de l'Administration relatif au texte de celui-ci relevait une série de lacunes pouvant donner lieu à des abus.

Cet article ne donne lieu à aucun commentaire.

Les articles 27 et 28 contiennent deux dispositions relatives à l'entrée en vigueur de la loi du 22 décembre 1989 portant des dispositions fiscales. Il s'agit de corrections techniquement nécessaires.

Ces articles ne donnent lieu à aucun commentaire.

L'article 33 concerne l'entrée en vigueur.

Un membre déclare avoir de sérieuses objections à l'encontre de la disposition du § 4 de cet article qui prévoit que l'article 22 produira ses effets au 1<sup>er</sup> mai 1990. Cela signifie qu'il y a un risque d'abus dans le chef de personnes préalablement informées. Les A.S.B.L. qui gèrent des fonds de pension et qui, par l'intermédiaire d'un collaborateur du Cabinet, ont été informées à temps de l'intention du Gouvernement d'insérer l'article 22 en question, ont eu la possibilité de vendre en temps voulu leurs titres à taux fixes d'origine étrangère et d'échapper ainsi à l'impôt.

Tous les groupes de pression s'efforcent d'introduire un de leurs membres comme collaborateur d'un cabinet ministériel pour être tenus au courant. Nous ne sommes plus dans un Etat de droit.

Le fait d'attacher une rétroactivité à de nouveaux projets de loi est une pratique très dangereuse, qui suscite une grande méfiance à l'égard de l'Etat belge, surtout dans les milieux financiers. Le Parlement est totalement mis hors jeu.

Un autre membre estime, en ce qui concerne le principe de l'entrée en vigueur, qu'il faut effectivement veiller à la sécurité juridique. La méfiance que les milieux financiers peuvent nourrir à l'égard de l'Etat, n'a aucune importance. L'intervenant déclare que ces milieux n'ont aucun sens civique et exploitent les moyens juridiques existants pour échapper aux recettes fiscales dont l'Etat a un urgent besoin.

De Minister antwoordt dat deze datum van 1 mei 1990 werd gekozen omdat op dat moment het ontwerp van wet door de Ministerraad was goedgekeurd.

De bedoeling van de wetgever was in dit geval zeer duidelijk: het nieuwe artikel 11*bis* van de wet van 22 december 1989 bepaalde dat de aan de rechtspersonenbelasting onderworpen belastingplichtigen belastbaar zijn wanneer zij vastrentende effecten vóór de vervaldag verkopen.

Er bleef een technische lacune bestaan die niet duidelijk werd bij de discussie van het ontwerp van wet dat later de wet van 22 december 1989 werd. Aan deze lacune wordt nu een einde gesteld.

Wat betreft het probleem van de inwerkingtreding van de wetten, is het inderdaad zo dat er kan gedacht worden aan een evolutie van de regels in dat vlak.

Er zijn drie mogelijkheden ter zake. De datum van inwerkingtreding van een wet kan zijn de datum waarop een akkoord over het ontwerp werd gesloten in de Ministerraad, ofwel de datum waarop het voorontwerp voor advies wordt overgemaakt aan de Raad van State, of nog, de datum waarop het ontwerp neergelegd wordt bij het Parlement.

De Commissie drukt de wens uit zo spoedig als mogelijk ter zake een wetgevend initiatief tot stand te laten komen.

De artikelen 34, 35 en 36 betreffen de toekenning van steun aan de betalingsbalansen van vreemde staten.

Eén lid stelt dat deze artikelen de Koning machtigen om ten laste van de inkomsten van de Staat een financiële steun toe te kennen aan vreemde Staten, zonder dat het Parlement tussenkomt. Het Parlement wordt alleen na de operatie op de hoogte gesteld.

De bedragen vermeld in deze artikelen betreffen een maximum van 500 miljoen voor giften en rentesubsidies en een maximum van 2 miljard frank voor staatswaarborg.

Eén lid vraagt of deze bedragen gelden geval per geval of gaat het om maxima voor het geheel van de steun.

Een ander lid wenst te weten welk het bedrag van de ontvangsten van de Nationale Bank is dat wordt verkregen door de Staat.

De Minister antwoordt dat deze artikelen tot doel hebben om België toe te laten deel te nemen aan steungroepen voor bepaalde landen in moeilijkheden. Het gaat vooral om landen die achterstallen hebben opgelopen tegenover het I.M.F. en de Wereldbank, doch die een economisch en financieel programma, goedgekeurd door deze instellingen, uitvoeren.

De regels van het I.M.F. en de Wereldbank zijn zeer strikt op dat vlak: van zodra het land in kwestie achterstallen oploopt, kunnen zij niet meer tussenko-

Le Ministre répond que cette date du 1<sup>er</sup> mai 1990 a été choisie parce qu'à ce moment, le projet de loi avait été approuvé par le Conseil des Ministres.

L'intention du législateur était très claire: le nouvel article 11*bis* de la loi du 22 décembre 1989 disposait que les contribuables soumis à l'impôt des personnes morales sont imposables lorsqu'ils cèdent des titres à revenus fixes avant l'échéance.

Il subsistait une lacune technique qui n'est pas apparue clairement lors de la discussion du projet de loi qui est devenu la loi du 22 décembre 1989. Il est à présent mis fin à cette lacune.

En ce qui concerne le problème de l'entrée en vigueur des lois, on peut effectivement envisager une évolution des règles en la matière.

Il y a trois possibilités. La date d'entrée en vigueur d'une loi peut être celle à laquelle un accord sur le projet a été conclu en Conseil des Ministres, ou bien la date à laquelle l'avant-projet a été transmis pour avis au Conseil d'Etat ou encore la date à laquelle le projet est déposé au Parlement.

La Commission exprime le vœu qu'une initiative législative soit prise le plus rapidement possible en la matière.

Les articles 34, 35 et 36 concernent l'octroi d'une assistance à la balance des paiements en faveur d'Etats étrangers.

Un commissaire affirme que ces articles autorisent le Roi à consentir, à charge des recettes de l'Etat, une assistance financière à des Etats étrangers, sans que le Parlement puisse intervenir. Le Parlement n'en est avisé qu'après l'opération.

Les montants mentionnés dans ces articles concernent un maximum de 500 millions de dons et de bonifications d'intérêt et un maximum de 2 milliards pour la garantie de l'Etat.

Un commissaire demande si ces montants sont valables cas par cas ou s'il s'agit de maxima pour l'ensemble de l'assistance.

Un autre commissaire désire savoir quel est le montant de recettes que l'Etat reçoit de la Banque nationale.

Le Ministre répond que ces articles ont pour but de permettre à la Belgique de participer à des groupes de soutien en faveur de certains pays en difficultés. Il s'agit principalement de pays en retard de paiement vis-à-vis du F.M.I. et de la Banque mondiale, mais qui exécutent un programme économique et financier approuvé par ces organismes.

Les règles du F.M.I. et de la Banque mondiale sont très strictes sur ce plan: dès que le pays en question accuse des arriérés, ils ne peuvent plus intervenir.

men. Daarom worden voor deze landen steungroepen opgericht. Meermaals werd aan België gevraagd te participeren in zulkdanige groep (o.a. ten gunste van Guyana, Somaliland, Soedan, Polen), doch bij gebreke aan wettelijke basis kon dit niet.

De procedure die in deze artikelen wordt voorzien is dezelfde als voor de leningen van Staat tot Staat, met dit verschil dat niet jaarlijks kennisgeving wordt gedaan aan het Parlement maar wel onmiddellijk nadat werd beslist over een hulpoperatie.

De bedragen die worden vermeld zijn de maxima voor de totaliteit van de steun aan de betalingsbalans van vreemde staten. Indien de Regering deze zou wensen te overschrijden, moet dit eerst aan het Parlement worden voorgelegd.

Verleden jaar heeft de Staat 17,8 miljard ontvangen van de Nationale Bank. De sommen voor de steun aan de betalingsbalans van vreemde Staten worden van dit bedrag afgenomen.

### III. STEMMINGEN

#### Artikelen 1 tot en met 7

Deze artikelen worden aangenomen met 10 stemmen tegen 2.

#### Artikelen 8 tot en met 17

Deze artikelen worden aangenomen met eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

#### Artikel 18

Artikel 18 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 2.

#### Artikelen 19 tot en met 22

Deze artikelen worden aangenomen met eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

#### Artikel 23

Dit artikel wordt aangenomen met 13 tegen 2 stemmen. Het amendement strekkende ertoe dit artikel weg te laten, vervalt hierdoor.

#### Artikelen 24 tot en met 28

Deze artikelen worden aangenomen met eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

#### Artikel 29

Het subamendement wordt verworpen met 13 stemmen tegen 3.

D'où la création de groupes de soutien pour ces pays. A plusieurs reprises, la Belgique a été priée de participer à de tels groupes (notamment en faveur de la Guyane, de la Somalie, du Soudan, de la Pologne), mais elle n'a pu le faire, faute de base légale.

La procédure prévue par ces articles est identique à celle des prêts d'Etat à Etat, à cette différence près que le Parlement n'est pas avisé annuellement, mais immédiatement après qu'une opération d'assistance a été décidée.

Les montants mentionnés sont les maxima pour la totalité du soutien à la balance des paiements d'Etats étrangers. Si le Gouvernement décide de les dépasser, il doit d'abord le proposer au Parlement.

L'année dernière, l'Etat a reçu 17,8 milliards de la Banque nationale. Les sommes destinées à l'assistance à la balance des paiements d'Etats étrangers sont prélevées sur ce montant.

### III. VOTES

#### Articles 1<sup>er</sup> à 7

Ces articles sont adoptés par 10 voix contre 2.

#### Articles 8 à 17

Ces articles sont adoptés à l'unanimité des 12 membres présents.

#### Article 18

Cet article est adopté par 11 voix contre 2.

#### Articles 19 à 22

Ces articles sont adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

#### Article 23

Cet article est adopté par 13 voix contre 2. L'amendement visant à supprimer cet article devient ainsi caduc.

#### Articles 24 à 28

Ces articles sont adoptés à l'unanimité des 15 membres présents.

#### Article 29

Le sous-amendement est rejeté par 13 voix contre 3.

Het artikel 29 wordt aangenomen met 13 tegen 3 stemmen. Het amendement in hoofdde strekkende ertoe dit artikel weg te laten, komt aldus te vervallen.

#### Artikel 33

Artikel 33 wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 3 en 1 onthouding.

#### Artikelen 34 tot en met 36

Deze artikelen worden aangenomen met 13 tegen 3 stemmen.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

*De Rapporteur,*  
J. WEYTS.

*De Voorzitter,*  
E. COOREMAN.

L'article 29 est adopté par 13 voix contre 2. L'amendement principal visant à supprimer cet article devient ainsi sans objet.

#### Article 33

L'article 33 est adopté par 12 voix contre 3 et 1 abstention.

#### Articles 34 à 36 inclus

Ces articles sont adoptés par 13 voix contre 3.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

*Le Rapporteur,*  
J. WEYTS.

*Le Président,*  
E. COOREMAN.